



ISTRUZIONI

J03119

2010-04-13



KIT DEL MINI CONTAGIRI

GENERALITÀ

Numero kit

68953-04, 68986-04

Modelli

Se installati con il kit staffa corrispondente all'anno e al modello, questi kit mini contagiri sono adatti ai seguenti modelli Harley-Davidson:

Tabella 1. Modelli

Modello	Kit della staffa
FXST/C/I 1984 e successivi	67207-04
Softail® 1986 e successivi con gondola faro cromata (N° codice 67907-96)	67231-04
FLST/C, FLSTF e FXSTB 1986 e successivi	67206-04
FXDWG, FLSTF e FLSTC 1986 e successivi	69277-05
FLHR 1994 e successivi (tranne modelli FLHRS e FLHRSEI ²)	67231-04
FXDWG 1996 e successivi	67206-04
FLSTN 2005 e successivi	68150-05
Sportster® XL 1996-2003	69252-04

Parti supplementari occorrenti

Per completare l'installazione, il mini contagiri necessita di un kit scatola per strumenti (N° codice 67523-04 e 67524-04).

Per l'installazione di questo kit, inoltre, sarà necessario utilizzare attrezzi speciali, parti supplementari e materiali reperibili presso qualsiasi concessionario Harley-Davidson.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Vedere la Figura 12 e la Tabella 2.

NOTA

Se si montano troppi accessori elettrici, si rischia di sovraccaricare l'impianto di carica del veicolo. Se gli accessori elettrici che funzionano contemporaneamente consumano più corrente elettrica di quanta possa generare l'impianto di carica del veicolo, il consumo può scaricare la batteria e danneggiare l'impianto elettrico del veicolo. (00211d)

⚠ AVVERTENZA

Quando si installano gli accessori elettrici, accertarsi di non superare l'ampereaggio nominale del fusibile o dell'interruttore automatico che protegge il circuito modificato. Se si supera l'ampereaggio massimo si possono causare guasti elettrici, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00310a)

NOTA

Questo kit assorbirà dall'impianto elettrico altri 32,0 milliampere di corrente.

INSTALLAZIONE

Preparazione della motocicletta

⚠ AVVERTENZA

Per evitare schizzi di combustibile, spurgare l'impianto dal combustibile ad alta pressione prima di scollegare la tubazione di alimentazione. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00275a)

1. **Per i modelli con impianto EFI:** seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione per liberare la tubazione di alimentazione dalla benzina ad alta pressione e rimuovere la tubazione.
2. **Per tutti i modelli:** Seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione per rimuovere la sella e i coperchi laterali.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento fortuito del veicolo, che potrebbe causare lesioni gravi o mortali, scollegare il cavo negativo (-) della batteria prima di procedere. (00048a)

3. Staccare il cavo negativo della batteria (-) dalla batteria.
4. **Per i modelli 2004 e successivi:** Rimuovere il maxi fusibile.



▲ AVVERTENZA

La benzina può uscire dalla tubazione di alimentazione del combustibile del carburatore quando questo è staccato dal raccordo del rubinetto del combustibile. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. Asciugare immediatamente il combustibile versato e smaltire gli stracci rispettando le norme. (00256a)

5. **Per i modelli con carburatore:** Girare il rubinetto del combustibile su OFF (chiuso). Rimuovere la tubazione di alimentazione dal rubinetto.

▲ AVVERTENZA

Durante la manutenzione dell'impianto di alimentazione, non fumare né generare scintille o fiamme libere nelle vicinanze. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00330a)

6. Per rimuovere il serbatoio del combustibile, seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
7. **Per tutti i modelli eccetto il modello FLHR o i modelli Softail 1986 e successivi con kit gondola No codice 67807-96:** Per rimuovere il guscio del faro anteriore, seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione. **Per il modello FLHR o i modelli Softail 1986 e successivi con kit gondola No codice 67807-96:** Per rimuovere la protezione del manubrio, seguire le istruzioni riportate nel kit della staffa.

Installare il kit staffa del mini contagiri

1. Per installare la staffa del mini contagiri, seguire le istruzioni riportate nel kit della staffa.
2. Vedere la figura delle parti di ricambio. Prendere dal kit mini contagiri la guarnizione isolante di gomma (1).

NOTA

Lubrificazione la guarnizione con acqua saponata si faciliterà il montaggio della stessa.

3. Collocare la scanalatura perimetrale della guarnizione isolante di gomma sul bordo interno della staffa e la linguetta sulla guarnizione nell'intaglio quadrato sulla staffa.

Far passare il cablaggio

1. Vedere la figura delle parti di ricambio. Far passare il tubo di protezione del cablaggio del mini contagiri (13) (tre fili senza terminazione) attraverso la forcella e il morsetto triplo superiore fino alla staffa del mini contagiri.
2. Far passare il tubo di protezione del cablaggio lungo il dorsale del telaio.

Individuare e far passare il filo nero fino al punto di massa

1. Utilizzare gli schemi elettrici e il manuale di manutenzione per individuare il punto di massa per l'anno e il modello, e far passare il filo di massa nero (BK) del cablaggio del mini contagiri fino al punto di massa. **Per il modello FXDWG 1996-2003:** Sopra il telaio sotto la sella verso il serbatoio. **Per il modello FXDWG 2004 e successivi:** Vedere la Figura 1. Su uno dei prigionieri di massa posteriori sotto il pannello fusibili. **Per i modelli Softail 1984-2003:** Sopra il telaio sotto la sella verso la parte anteriore della motocicletta. **Per i modelli Softail 2004 e successivi:** Vedere la Figura 2. Sulla cinghia del telaio sotto la sella, direttamente davanti alla batteria. **Per i modelli FLHR 1994-2003:** Nel pozzetto sotto la sella, sotto l'interruttore automatico. **Per il modello FLHR 2004 e successivi:** Vedere la Figura 3. Sotto la sella, direttamente davanti alla batteria. **Per i modelli XL 1996-2003:** Il filo nero (massa) proveniente dal cablaggio del mini contagiri dovrà essere giuntato con un filo nero (massa) che arriva al connettore del quadro della strumentazione [20B].

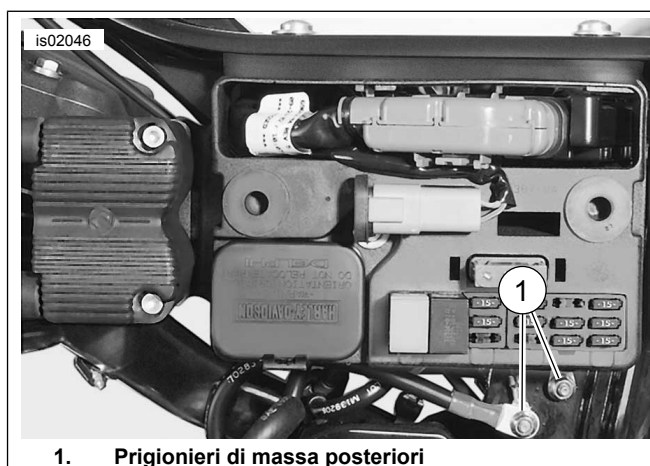


Figura 1. Punto di massa del modello FXDWG 2004

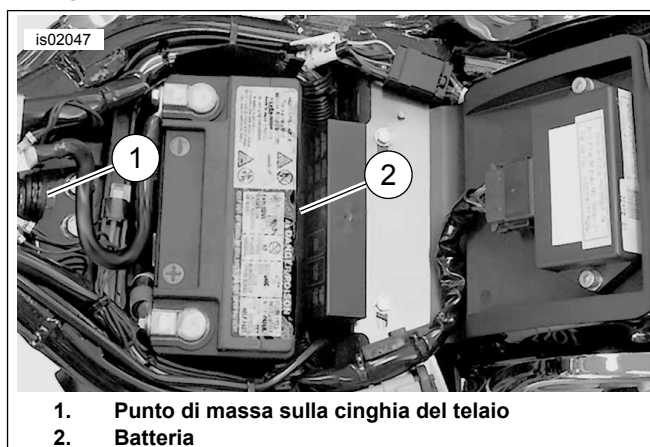
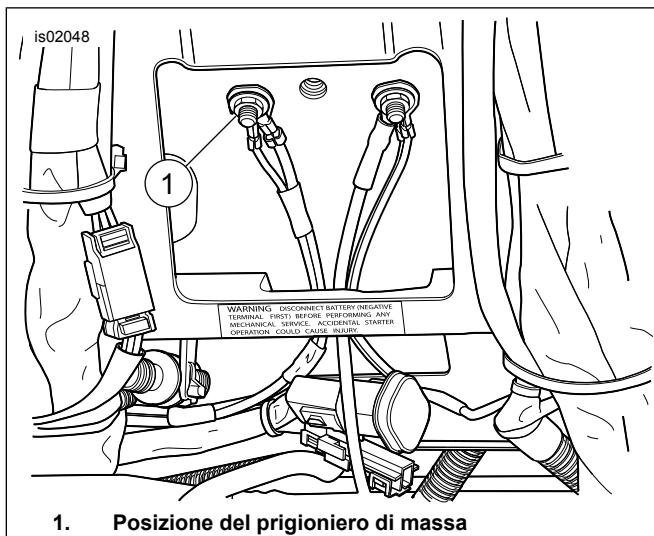


Figura 2. Punto di massa dei modelli Softail 2004



1. Posizione del prigioniero di massa

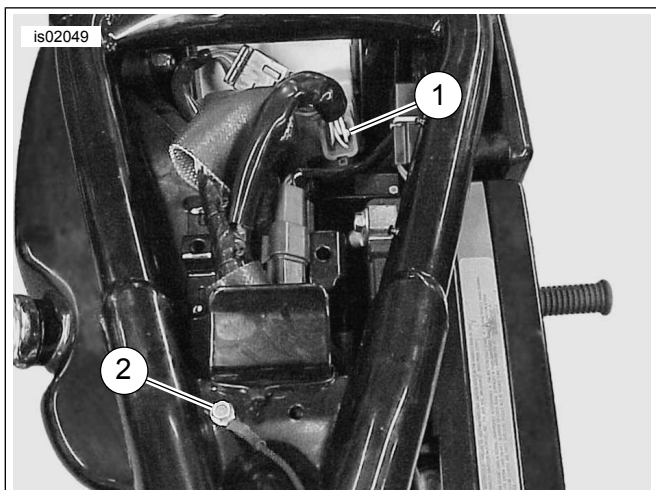
Figura 3. Punto di massa del modello FLHR 2004

2. Stabilire se il filo ha gioco a sufficienza affinché il movimento del manubrio non risulti impedito.

Individuare e far passare il filo rosa fino al segnale

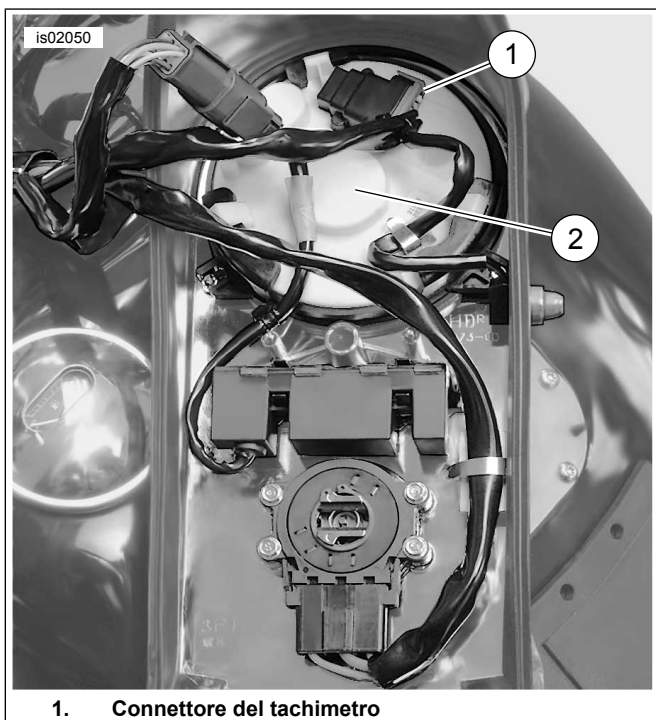
1. Servirsi degli schemi elettrici e del manuale di manutenzione per individuare la sorgente del segnale dei contagiri per l'anno e il modello. **Per i modelli Softail 1984-1999 e FXDWG 1996-1998:** La sorgente del segnale è il terminale primario della bobina con il filo rosa o blu attaccato. **Per i modelli FXDWG 1999 e successivi e Softail 2000-2003:** Filo rosa infilato nel tubo di protezione, oppure allacciato con una terminazione e bloccato con una fascetta sullo stesso in corrispondenza del connettore del tachimetro [39B] montato nella consolle del serbatoio del combustibile. **Per i modelli Softail e FXDWG 2004 e successivi:** Vedere la Figura 5. La cavità N° 3 nel connettore [39B] sul retro del tachimetro. Il terminale femmina sul filo rosa (PK) del segnale entra nella cavità N° 3. **Per i modelli FLHR 1994-1998:** La sorgente del segnale è il connettore del cablaggio dell'accensione [8] sotto il coperchio lato destro. **Per il modello FLHR 1999-2001:** La sorgente del segnale è vicino al connettore del tachimetro [39B], o infilata sotto il tubo di protezione, oppure fatta terminare con un connettore singolo e fissata all'esterno del tubo di protezione con una fascetta. **Per il modello FLHR 2002-2003:** Individuare il filo rosa (PK) sotto la gondola del faro. **Per il modello FLHR 2004:** La sorgente del segnale si trova nella cavità N° 3 del connettore del tachimetro [39B]. Il terminale femmina sul filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri entra nella cavità N° 3. Vedere il manuale di diagnostica dell'impianto elettrico per inserire il terminale. **Per i modelli XL 1996-2003:** Vedere la Figura 6. La sorgente del segnale è la cavità N° 7 del connettore delle luci della strumentazione. Il connettore è ubicato sotto il serbatoio del combustibile oppure nel coperchio del montante del manubrio sui modelli XL Custom.
 - a. Tagliare e gettare via il terminale dal filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri.
 - b. Prendere il terminale ad anello dal kit, selezionandolo in base al diametro del prigioniero della bobina.

- c. Serrarlo sul filo rosa (PK) del segnale.
- d. Fissarlo al terminale primario della bobina. Serrare il dado ad una coppia di 0,4-0,9 N·m (4-7 in-lb).
- e. Tagliare e gettare via il terminale dal filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri.
- f. Tagliare la terminazione del filo rosa (PK) del connettore. Il filo dei mini contagiri verrà giuntato con il filo del segnale. Vedere Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.
- g. Tagliare il terminale esistente dal filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri.
- h. Separare il filo rosa (PK) dalla cavità N° 3 del connettore e tagliare a 1 pollice dal connettore. Il filo dei mini contagiri verrà giuntato 2 in 1 con il filo rosa (PK). Vedere **Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.**
- i. Tagliare il terminale esistente dal filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri.
- j. Separare il filo rosa (PK) dalla cavità N° 3 del connettore e tagliare via qualsiasi connettore. Il filo dei mini contagiri sarà giuntato 2 in 1 con il filo rosa (PK) proveniente dal connettore. Vedere Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.
- k. Tagliare il terminale esistente dal filo rosa (PK) del segnale del cablaggio dei mini contagiri.
- l. Il filo dei mini contagiri verrà giuntato 1 in 1 con il filo rosa (PK). Vedere Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.
- m. Vedere la Figura 7. Seguire le istruzioni sul manuale di manutenzione per la marca del connettore [20] esistente.
- n. Scegliere dal kit l'adattatore a doppia estremità (N° codice 70231-04). Individuare il terminale femmina sull'adattatore che corrisponde alla marca, Amp (1) oppure Deutsch (3), del connettore e tagliare via dall'adattatore il connettore dell'estremità opposta.
- o. Seguire le istruzioni del manuale di manutenzione per installare il terminale femmina dell'adattatore nel connettore. **Per i terminali femmina Amp:** Spingere il terminale femmina nel connettore e chiudere il coperchio di blocco. **Per i terminali femmina Deutsch:** Rimuovere il perno di tenuta e spingere il terminale femmina nel connettore.
- p. Il filo dell'adattatore verrà giuntato 1 in 1 sul filo rosa (PK) del cablaggio dei mini contagiri. Vedere **Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.**



1. Filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione nel cablaggio principale
2. Massa

Figura 4. Ubicazione del cablaggio e del punto di massa (modelli XL 2003 o precedenti)



1. Connettore del tachimetro

Figura 5. Connettore del tachimetro [39] (è illustrato il modello FXST 2004)

2. Far passare il filo rosa (PK) del segnale fino alla sorgente del segnale per la motocicletta dell'anno e del modello interessato.
3. Stabilire se i fili hanno gioco a sufficienza affinché il movimento del manubrio non risulti impedito.

Individuare e far passare il filo arancione e bianco fino all'alimentazione

1. Vedere la figura delle parti di ricambio. Servirsi degli schemi elettrici e del manuale di manutenzione per individuare la sorgente dell'alimentazione dei contagiri per l'anno e il modello. **Per i modelli Softail e FXDWG 1996-2003:** Individuare il filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione nel connettore con il piedino della luce posteriore [7A] sotto la sella. **Per i modelli Softail 1984-1995:** Individuare l'interruttore automatico degli accessori da 15 A con due fili arancioni e bianchi all'interno della consolle serbatoio del combustibile. **Per i modelli Softail 1996-2003:** Individuare il filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione nel connettore con il piedino della luce posteriore [7A] sotto la sella dietro all'angolo posteriore destro della batteria. **Per il modello FLHR 2000-2003:** Individuare un filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del cablaggio principale all'interno del coperchio lato destro, vicino alla sommità. **Per il modello FXDWG 2004 e successivi:** Il filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del cablaggio dei mini contagiri è collegato alla presa per fusibile contrassegnata dall'etichetta OPEN (aperto). **Per il modello FLHR 2004 e successivi:** Il pannello fusibili sarà dotato di un adattatore preso dal kit per la presa per fusibile contrassegnata dalla scritta P&A IGN per disporre di un filo dell'alimentazione. **Per i modelli XL 1996-2003:** Vedere la Figura 4. Un filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del cablaggio principale all'interno del coperchio laterale o sotto la sella.

- a. Tagliare via il terminale dal filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del mini contagiri.
- b. Selezionare il filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione dalla cavità N° 2 del connettore della luce posteriore [7] e tagliare il filo a 2,5 cm (1 in) dal connettore. Il filo del mini contagiri verrà giuntato 2 in 1 con il filo del connettore. Vedere **Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale**.
- c. Tagliare via il terminale dal filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del mini contagiri.
- d. Selezionare il terminale ad anello corretto dal kit.
- e. Serrare il terminale ad anello sul filo arancione/bianco (O/W).
- f. Fissare il terminale ad anello all'interruttore automatico degli accessori da 15 A.

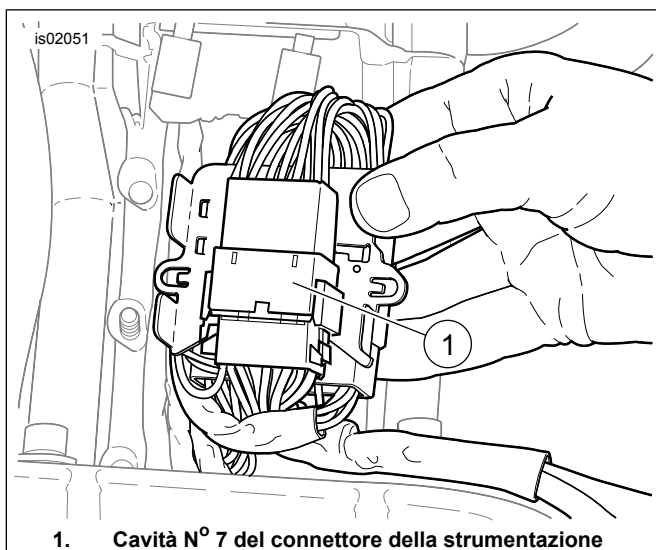


Figura 6. Connettore delle luci della strumentazione [20] (è illustrato il modello XL Custom 2003)

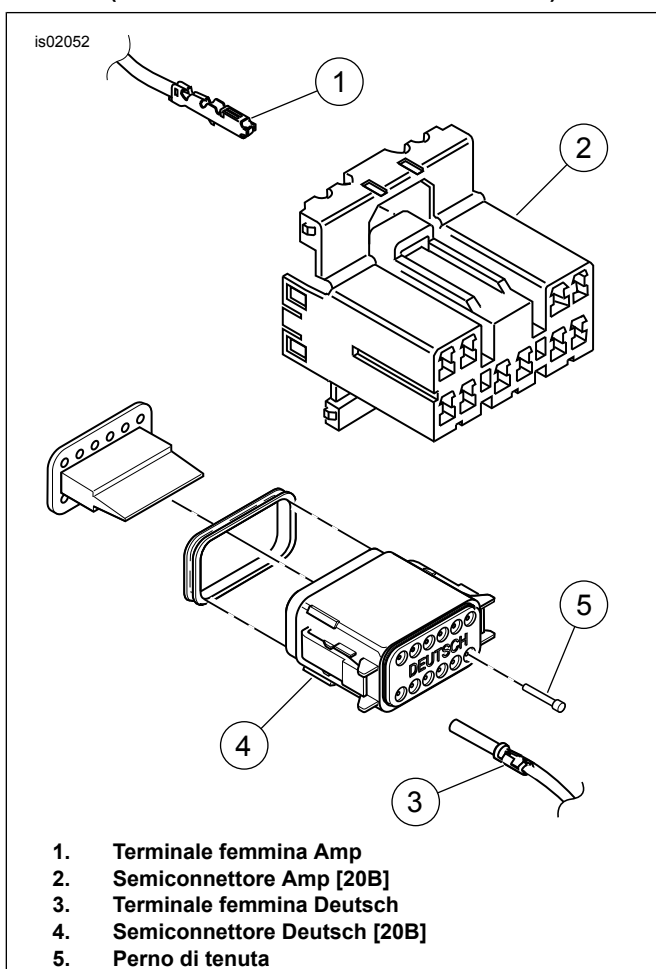


Figura 7. Connettore della strumentazione/luci [20B] per modello XL

2. Far passare il filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione del cablaggio del mini contagiri fino alla sorgente dell'alimentazione per l'anno e il modello.

3. Dopo avere fatto passare il filo fino alla posizione, stabilire se ha gioco sufficiente per evitare che il movimento del manubrio risulti impedito.

Adattamento di un pannello fusibili al filo dell'alimentazione

1. **Per tutti i modelli 2004:** Accedere al pannello fusibili e rimuovere il coperchio del pannello fusibili.
2. **Per il modello FLHR 2004 e successivi:** Vedere la Figura 8. Selezionare l'adattatore del filo dell'alimentazione dal kit e installare l'estremità con la terminazione dell'adattatore nella presa sul retro del pannello fusibili contrassegnata con la scritta **P&A IGN**.

NOTA

L'adattatore arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione verrà giuntato sul filo dell'alimentazione del cablaggio del mini contagiri. Vedere Giuntaggio dei fili di alimentazione/della sorgente.

Per i tutti modelli 2004 e successivi tranne i modelli FLHR: Installare l'estremità con la terminazione del filo arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione proveniente dal cablaggio del mini contagiri nella presa sul retro del pannello fusibili contrassegnata con la scritta **P&A IGN** sui modelli Softail e con la scritta **OPEN** sui modelli FXDWG.

3. Vedere la Figura 9. Installare un fusibile da 2 A nella scanalatura **P&A IGN** (Softail/FLHR) oppure **OPEN** (FXDWG).
4. Installare il coperchio e il pannello fusibili.

Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale.

1. Una volta selezionato la prolunga o l'adattatore e il terminale corretti dal kit per le sorgenti dell'alimentazione e del segnale, tagliare i terminali che non servono dalle estremità dell'adattatore, della prolunga, o del cablaggio del mini contagiri, secondo necessità.
2. Far passare i fili dal cablaggio del mini contagiri alla sorgente, determinare la lunghezza necessaria e accorciare il filo secondo necessità.
3. Se fosse necessario denudare il filo, spellare 3/8 di pollice di isolante dalle estremità dei fili della sorgente dell'alimentazione e del segnale e dalle estremità dei fili arancione/bianco (O/W) dell'alimentazione e rosa (PK) del segnale provenienti dal cablaggio del mini contagiri.
4. Vedere la Figura 10. Individuare la configurazione di giuntaggio richiesta sia per il filo dell'alimentazione che per il filo del segnale.

NOTA

Il connettore a giunto di testa (N° codice 70586-93) è rosso per fili di diametro 16-22 AWG.

5. Usando un giunto di testa preso dal kit, giuntare il filo della sorgente con il filo del cablaggio del mini contagiri.

NOTA

Vedere la Figura 11. Stringere delicatamente il giunto di testa preso dal kit nelle ganasce "rosse" della pinza per

giuntaggio Packard (HD-38125-18). Fare avanzare i fili spellati fino all'arresto all'interno dell'insero di metallo in una metà del connettore. Stringere la pinza per giuntare l'insero di metallo. La pinza si apre automaticamente quando il giuntaggio è finito. Ripetere l'operazione per l'altra estremità del connettore per catturare uno o due fili spellati includendo, se necessario (vedere la Figura 8) l'adattatore del blocco di alimentazione.

- Non dirigere il calore verso i componenti dell'impianto di alimentazione. Il calore eccessivo può causare incendi/esplosioni con conseguenti lesioni gravi o mortali.
- Il calore deve essere diretto unicamente sui connettori sottoposti a termoritrazione e non sugli altri componenti dell'impianto elettrico.
- Tenere sempre le mani lontane dalla punta dell'attrezzo e dall'accessorio per la termoritrazione.

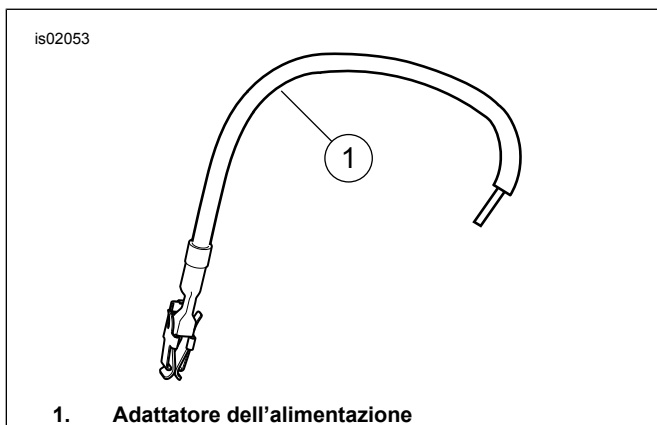


Figura 8. Adattatore dell'alimentazione (FLHR 2004)

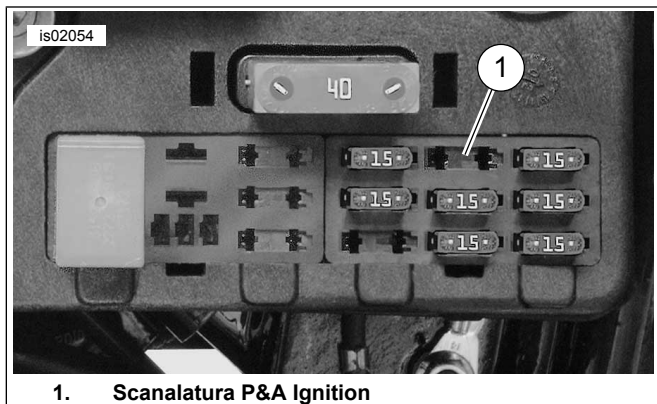


Figura 9. Presa per fusibile da 2 A (è illustrato quello per il modello FXDWG 2004)

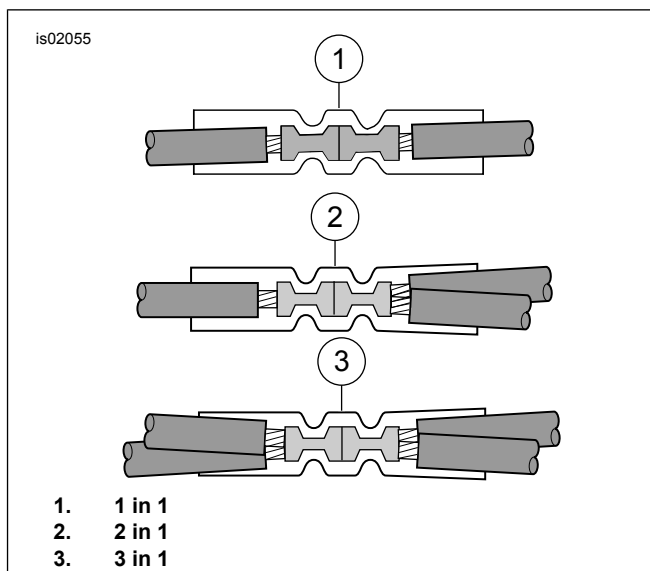


Figura 10. Configurazioni di giuntaggio

⚠ AVVERTENZA

Seguire le istruzioni del produttore in caso di utilizzo dell'UltraTorch UT-100 o qualsiasi altro dispositivo a riscaldamento radiante. Il mancato rispetto delle istruzioni del produttore espone a rischi di incendio, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00335a)

6. Usando l'UltraTorch UT-100 (HD-39969) o altro dispositivo di riscaldamento a irraggiamento adatto, scaldare il giunto dal centro alle estremità finché il sigillante non fuoriesca da entrambe le estremità del connettore e il tubetto non assume un aspetto cilindrico levigato.

Mettere un terminale al filo di massa

1. Una volta determinata la lunghezza corretta del filo nero (BK) di massa, tagliare il filo di massa del cablaggio se necessario.
2. Se necessario, spellare 3/8 di pollice di isolante dall'estremità del filo nero (BK) della massa dal cablaggio del mini contagiri.
3. **Per tutti i modelli tranne i modelli XL 1996-2003:** Vedere la Figura delle parti di ricambio. Provare a installare i terminali ad anello presi dal kit (3, 4 e 9) per individuare quello che si adatta al prigioniero di massa dell'anno e del modello. **Per il modello FXDWG 1996 e successivi:** Terminale ad anello da 5/16 di pollice. **Per i modelli Softail 1984 e successivi:** Terminale ad anello da 1/4 di pollice. **Per il modello FLHR 1994 e successivi:** Terminale ad anello da 1/4 di pollice.
 - a. Serrare il terminale ad anello sul rame esposto del filo nero (BK) di massa proveniente dal cablaggio del mini contagiri.
 - b. Rimuovere il dispositivo di fissaggio della massa del cablaggio principale e aggiungere al prigioniero il terminale ad anello.
 - c. Installare il dispositivo di fissaggio della massa e serrare alla coppia specificata riportata sul manuale di manutenzione.

4. **Per i modelli XL 1996-2003:** Separare il filo nero dalla cavità 12 del connettore [20B].
 - a. Tagliare il filo a 5 cm (2 in) dal connettore.
 - b. Spellare i 3 fili neri rimuovendo 1 cm (3/8 in) di isolante.
 - c. Eseguire una giunzione 2 in 1 tra il filo del cablaggio del contagiri e l'estremità dal cablaggio principale e il filo dalla cavità 12 del connettore [20B]. Vedere **Giuntaggio dei fili di alimentazione/del segnale**.

Collegamento del cablaggio del mini contagiri al mini contagiri

NOTA

Prima di spellare o serrare i terminali ad anello sui fili dello strumento, ispezionare lo spazio di manovra dello sterzo, della sospensione e verificare l'eventuale presenza di punti di schiacciamento lungo il percorso dei fili. Durante l'ispezione ruotare la forcella da fine corsa a fine corsa.

1. Lubrificare il tubo di protezione del mini contagiri con acqua e sapone e far passare i fili ed il tubo di protezione attraverso l'occhiello della scatola.
2. Spellare 1 cm (3/8 in) di isolante dalle estremità dei 3 fili.
3. Serrare i terminali ad anello N^o 6 ai fili.
4. Infilare i fili con la terminazione ad anello e il tubo di protezione nell'occhiello della guarnizione isolante di gomma.
5. Abbinare i colori dei fili con quello dei terminali sul retro del mini contagiri:
 - a. arancione/bianco (OW) (alimentazione) al terminale (+),
 - b. nero (BK) (massa) al terminale G,
 - c. rosa (PK) (segnale) al terminale S.
6. Installare un dado per fissare il terminale ad anello sopra il terminale sulla parte posteriore dello strumento. Serrare i dadi ad una coppia di 0,4-0,9 N·m (4-7 in·lb).

NOTA

Un serraggio eccessivo dei dadi può danneggiare il contagiri.

7. Verificare che i terminali ad anello o i fili non facciano massa tra di loro.
8. Spingere il kit della scatola per strumenti nella guarnizione isolante ed installare la vite a testa piatta presa dal relativo kit.
9. Far aderire la scatola contro la guarnizione isolante e serrare la vite a testa piatta a 2,2-3,4 N·m (20-30 in·lb).
10. Controllare la tenuta della guarnizione isolante lungo tutto il perimetro della scatola.

Controllo e fissaggio del cablaggio

1. Far rimbalzare la motocicletta in cerca di punti di schiacciamento tra i componenti delle sospensioni e il cablaggio del mini contagiri.
2. Girare da fine corsa a fine corsa la forcella anteriore in cerca di punti di schiacciamento.
3. Controllare i laschi del cablaggio in modo che il movimento del manubrio non sia limitato.
4. Verificare la distanza del cablaggio dalle sorgenti di calore.

5. Raggruppare il cablaggio del mini contagiri insieme al cablaggio principale lungo il dorsale del telaio, servendosi di fascette fermacavi per sostenere i fili in modo che non sfreghino e non tocchino punti molto caldi o soggetti a movimento.

Messa in servizio della motocicletta

1. Per installare il faro anteriore, seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
2. Per rimontare la consolle della strumentazione, seguire le istruzioni riportate sul manuale di manutenzione.
3. Rimontare il serbatoio del combustibile e collegare la tubazione di alimentazione o i raccordi.
4. Collegare il cavo negativo (-) della batteria.
5. **Per i modelli 2004 e successivi:** Installare il maxi fusibile.

▲ AVVERTENZA

Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia bloccata in posizione. Quando si viaggia in motocicletta, una sella allentata può scivolare, facendo perdere il controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00070b)

6. Installare la sella, i coperchi laterali e la borsa portapacchi di sinistra, secondo necessità.
7. Per allineare il faro anteriore, seguire le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.

Prova dell'installazione

1. Per provare il mini contagiri, portare il commutatore di accensione su ACCESO.
2. Avviare il motore. Con il motore al minimo, il mini contagiri deve indicare il regime di giri minimo (tra 950 e 1150 giri/min).
3. Il mini contagiri deve reagire ogni volta che si modifica la posizione della manopola dell'acceleratore.

is02056

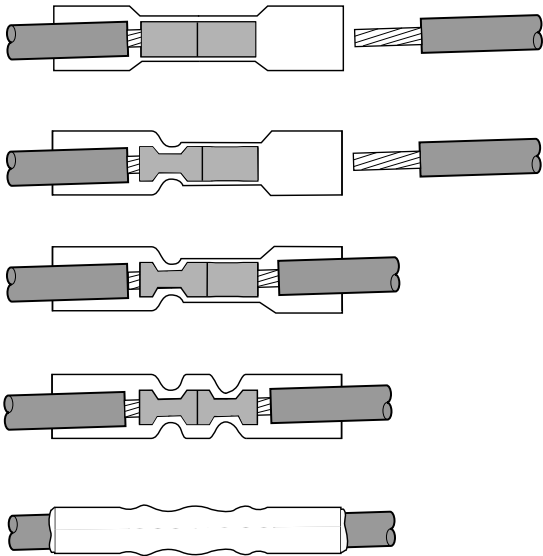


Figura 11. Sequenza di giuntaggio

PARTI DI RICAMBIO

Vedere la Figura 12 e la Tabella 2.

is02057

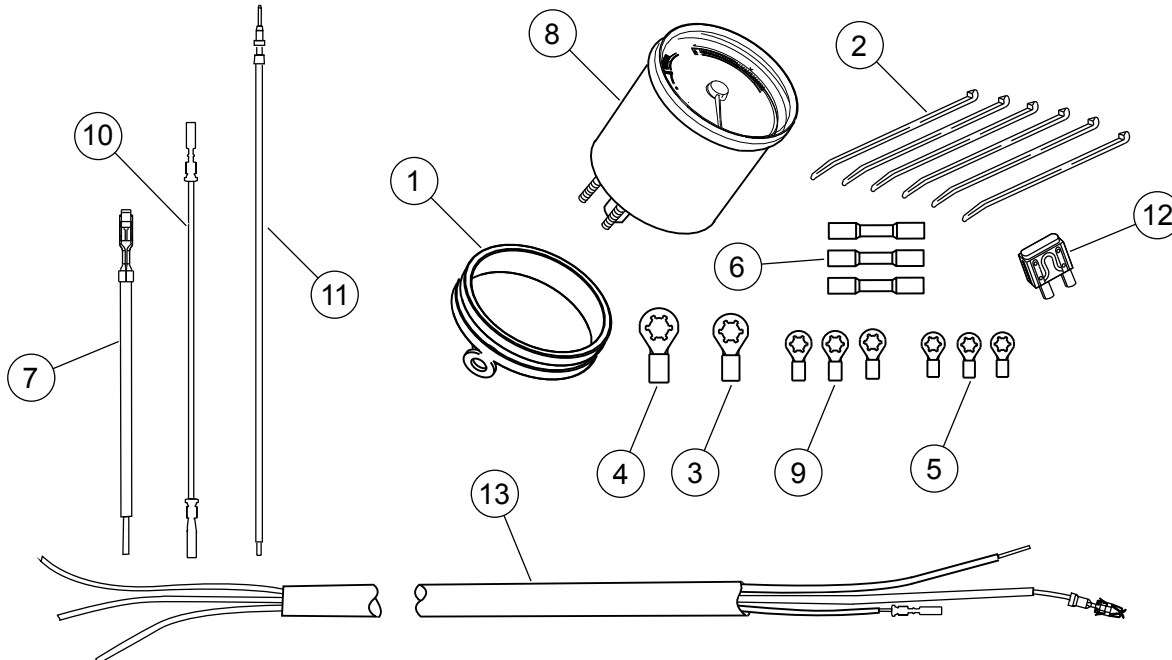


Figura 12. Parti di ricambio: kit del mini contagiri

Tabella 2. Tabella delle parti di ricambio

Elemento	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Guarnizione isolante	67952-96
2	Fascetta fermacavi (6)	10006
3	Terminale ad anello, 1/4 di pollice	9858
4	Terminale ad anello, 5/16 di pollice	9859
5	Terminale ad anello, N° 6 (3)	9856
6	Giunto di testa, fili, 16-14 AWG (3)	70585-93
7	Filo, adattatore dell'alimentazione	67969-04

Tabella 2. Tabella delle parti di ricambio

Elemento	Descrizione (quantità)	Numero codice
8	Mini contagiri	
	Quadrante argento (kit numero 68953-04)	69074-02
	Quadrante nero (kit numero 68986-04)	67955-96
9	Terminale ad anello, N° 10 (3)	9857
10	Adattatore del filo del segnale	70231-04
11	Prolunga del filo del segnale	70230-04
12	Fusibile, 2 Amp tipo a lamella	54305-98
13	Cablaggio	67245-04